



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 26 Deireadh Fómhair 2022
(OR. en)

13076/22

Comhad Idirinstitiúideach:
2022/0244 (NLE)

PECHE 371

GNÍOMHARTHA REACHTACHA AGUS IONSTRAIMÍ EILE

Ábhar:	RIALACHÁN ÓN gCOMHAIRLE lena socraítear le haghaidh 2023 na deiseanna iascaireachta le haghaidh stoic éisc áirithe agus grúpaí stoc éisc is infheidhme i Muir Bhailt agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2022/109 a mhéid a bhaineann le deiseanna iascaireachta áirithe in uiscí eile
--------	--

RIALACHÁN (AE) 2022/... ÓN gCOMHAIRLE

an ...

lena socraítear le haghaidh 2023 na deiseanna iascaireachta le haghaidh stoic éisc áirithe agus grúpaí stoc éisc is infheidhme i Muir Bhailt agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2022/109 a mhéid a bhaineann le deiseanna iascaireachta áirithe in uiscí eile

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 43(3) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Ceanglaítear, le Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹, go nglactar bearta caomhantais agus aird á tabhairt ar an gcomhairle eolaíoch, theicniúil agus eacnamaíoch a bhíonn ar fáil, lena n-áirítear, i gcás inarb ábhartha, tuarascálacha arna dtarraingt suas ag an gCoiste Eolaíoch, Teicniúil agus Eacnamaíoch um Iascach agus ag comhlachtaí comhairleacha eile, comhairle ó chomhairlí comhairleacha a bunaíodh do na limistéir gheografacha ábhartha inniúlachta agus moltaí comhpháirteacha arna ndéanamh ag na Ballstáit.
- (2) Tá an Chomhairle le bearta a ghlacadh maidir le deiseanna iascaireachta a shocrú agus a chionroinnt, lena n-áirítear coinníollacha áirithe atá nasctha go feidhmiúil leis na deiseanna iascaireachta sin, de réir mar is iomchuí. Foráiltear le Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 go bhfuil deiseanna iascaireachta le cionroinnt i measc na mBallstát ar dhóigh lena n-áirithítear cobhsaíocht choibhneasta ghníomhaíochtaí iascaireachta gach Ballstáit le haghaidh gach stoic nó iascaigh.
- (3) Foráiltear le Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 gurb é cuspóir an Chomhbheartais Iascaigh ráta saothraithe na huastáirgeachta inbhuanaithe a bhaint amach faoi 2015 i gcás inar féidir agus, ar bhonn forchéimnitheach incriminteach faoi 2020 ar a dhéanaí le haghaidh na stoc uile. Ba é cuspóir na hidirthréimhse go dtí 2020 baint amach na huastáirgeachta inbhuanaithe i gcás na stoc uile a chothromú leis na himpleachtaí socheacnamaíocha a d'fhéadfadh a bheith ann le coigeartuithe a d'fhéadfaí a dhéanamh ar dheiseanna iascaireachta gaolmhara.

¹ Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 maidir leis an gComhbheartas Iascaigh, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1954/2003 ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2371/2002 ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 639/2004 ón gComhairle agus Cinneadh 2004/585/CE ón gComhairle (IO L 354, 28.12.2013, lch. 22).

- (4) Dá bhrí sin, ba cheart na gabhálacha iomlána incheadaithe (TACanna) a bhunú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, ar bhonn na comhairle eolaíche atá ar fáil, agus impleachtaí bitheolaíocha agus socheacnamaíocha á gcur san áireamh agus cóir chothrom idir earnálacha na hiascaireachta á háirithiú ag an am céanna agus na tuairimí a cuireadh in iúl le linn comhairliúcháin leis na páirtithe leasmhara á gcur san áireamh.
- (5) Le Rialachán (AE) 2016/1139 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹, bunaítear plean ilbhliantúil le haghaidh na stoc trosc, scadán agus salán i Muir Bhailt agus maidir leis an iascach a shaothraíonn na stoic sin. Is é is aidhm don phlean sin a áirithiú go ndéanfaidh saothrú bheo-acmhainní bitheolaíocha na mara pobail na speiceas atá á saothrú a athbhunú agus a chothabháil os cionn leibhéil atá in ann an uastáirgeacht inbhuanaithe a tháirgeadh. Foráiltear le Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, i gcás stoic atá faoi réir pleananna ilbhliantúla sonracha, go bhfuil na deiseanna iascaireachta le socrú i gcomhréir leis na rialacha a leagtar síos sna pleananna ilbhliantúla sin.
- (6) I gcomhréir le hAirteagal 4(1) de Rialachán (AE) 2016/1139, bhí na deiseanna iascaireachta le haghaidh na stoic a liostaítear in Airteagal 1 den Rialachán sin le socrú chun an bhásmhaireacht iascaireachta ar an leibhéal uastáirgeachta inbhuanaithe, arna shloinneadh i raonta, a bhaint amach a luaithe is féidir agus, ar bhonn forchéimnitheach agus incriminteach, faoi 2020 ar a dhéanaí. Dá bhrí sin, ba cheart na teorainneacha gabhála is infheidhme in 2023 maidir leis na stoic ábhartha i Muir Bhailt a bhunú i gcomhréir le cuspóirí an phlean ilbhliantúil arna bhunú leis an Rialachán sin.

¹ Rialachán (AE) 2016/1139 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Iúil 2016 lena mbunaítear plean ilbhliantúil do na stoic troisc, scadán agus salán i Muir Bhailt agus don iascach a shaothraíonn na stoic sin, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 2187/2005 ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1098/2007 ón gComhairle (IO L 191, 15.7.2016, lch. 1).

- (7) D'fhoilsigh an Chomhairle Idirnáisiúnta um Thaiscéalaíocht na Mara (ICES) a comhairle bhliantúil stoic maidir le stoic Mhuir Bhailt an 31 Bealtaine 2022, cé is moite dá comhairle maidir le scadáin Mhuir Bhailt thiar, a foilsíodh an 30 Meitheamh 2022. Tugann sí le fios gur tháinig méadú de bheagán ar bhithmhais scadáin Mhuir Bhailt thiar i bhforanna 20 go 24 ICES ach nach bhfuil inti ach 59 % den phointe tagartha teorann maidir le bithmhais stoic sceite (B_{lim}), leibhéal ar faoina bhun a d'fhéadfadh laghdú a bheith ar acmhainn atáirgthe na stoc éisc. Thairis sin, tá an earcaíocht fós ar leibhéal níos ísle ná riamh. Dá bhrí sin, d'fhoilsigh ICES, don 5ú bliain as a chéile, comhairle maidir le gabhálacha nialasacha le haghaidh scadáin Mhuir Bhailt thiar. Dá bhrí sin, de bhun Airteagal 5(2) de Rialachán (AE) 2016/1139, ba cheart gach beart ceartaitheach iomchuí a ghlacadh chun a áirithiú go ndéanfar leibhéal an stoic éisc lena mbaineann a athbhunú go tapa os cionn na leibhéal atá in ann an uastáirgeacht inbhuanaithe a tháirgeadh. Thairis sin, ceanglaítear leis an bhforáil sin bearta ceartaitheacha breise a ghlacadh. Dá bhrí sin, in 2022, dúnadh an t-iascach dírithe ar scadáin Mhuir Bhailt thiar agus socraíodh TAC an-íseal le haghaidh foghabhálacha dosheachanta scadáin Mhuir Bhailt thiar chun feiniméan na 'tachtspeiceas' a sheachaint. Mar sin féin, tugadh cead díriú ar scadáin Mhuir Bhailt thiar d'oibríochtaí iascaireachta a dhéantar chun críche imscrúduithe eolaíocha agus chun na críche sin amháin agus a dhéantar go hiomlán i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 25 de Rialachán (AE) 2019/1241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹, agus d'iascairí cósta ar mionscála a dhéanann iascaireacht le trealamh áirithe éighníomhacha. I bhfianaise na comhairle ó ICES agus staid na stoc atá gan athrú, is iomchuí leibhéal na ndeiseanna iascaireachta agus na bearta ceartaitheacha a bhfuil nasc feidhmiúil acu leo a choinneáil ar bun.

¹ Rialachán (AE) 2019/1241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le hacmhainní iascaigh a chaomhnú agus éiceachórais mhuirí a chosaint trí bhearta teicniúla, lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 1967/2006 agus (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus Rialacháin (AE) Uimh. 1380/2013, (AE) 2016/1139, (AE) 2018/973, (AE) 2019/472 agus (AE) 2019/1022 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus lena n-aisghairtear Rialacháin (CE) Uimh. 894/97, (CE) Uimh. 850/98, (CE) Uimh. 2549/2000, (CE) Uimh. 254/2002, (CE) Uimh. 812/2004 agus (CE) Uimh. 2187/2005 ón gComhairle (IO L 198, 25.7.2019, lch. 105).

- (8) A mhéid a bhaineann le stoc throisc Mhuir Bhailt thoir, bhí ICES in ann a chomhairle réamhchúraim a bhunú ar mheasúnú atá níos iomláine ó thaobh sonraí de ó bhí 2019 ann. Measann ICES go leanann bithmhais stoc throisc Mhuir Bhailt thoir de bheith faoi bhun an Blim agus gur ar éigean a tháinig méadú uirthi ó bhí 2021 ann. Dá bhrí sin, d'fhoilsigh ICES, den 4ú bliain as a chéile, comhairle maidir le gabhálacha nialasacha throsc Mhuir Bhailt thoir. Ó bhí 2019 ann, glacadh dianbhearta caomhantais san Aontas. De bhun Airteagal 5(2) de Rialachán (AE) 2016/1139, dúnadh an t-iascach spriocdhírithe ar throisc Mhuir Bhailt thoir agus socraíodh TAC i dtaca le foghabhálacha dosheachanta throisc Mhuir Bhailt thoir ar leibhéal an-íseal chun feiniméan na 'tachtspeiceas' a sheachaint. Thairis sin, glacadh bearta ceartaitheacha breise a bhfuil baint fheidhmiúil acu leis na deiseanna iascaireachta i bhfoirm cosc le linn an tséasúir sceite agus toirmeasc ar iascaigh áineasa sa phríomhlimistéar dáileacháin. I bhfianaise na comhairle ó ICES agus staid na stoc atá gan athrú, is iomchuí leibhéal na ndeiseanna iascaireachta agus na bearta ceartaitheacha a bhfuil nasc feidhmiúil acu leo a choinneáil ar bun.

- (9) A mhéid a bhaineann le stoc throisc Mhuir Bhailt thiar, léiríodh i measúnuithe eolaíocha le roinnt blianta go raibh bithmhais an stoic sceite faoi bhun an phointe tagartha, ar faoina bhun a dhéanfar gníomhaíocht shonrach agus iomchuí bainistíochta ($B_{trigger}$). Dá bhrí sin, glacadh bearta bainistíochta atá ag éirí níos déine le blianta beaga anuas. In 2021, chinn ICES measúnú níos doimhne a dhéanamh inar léiríodh go raibh bithmhais stoc throisc Mhuir Bhailt thiar faoi bhun an Blim den chuid is mó le breis agus 10 mbliana. Dá bhrí sin, de bhun Airteagal 5(2) de Rialachán (AE) 2016/1139, dúnadh an t-iascach spriocdhírthe ar scadáin Mhuir Bhailt thiar agus socraíodh TAC an-íseal le haghaidh foghabhálacha dosheachanta scadáin Mhuir Bhailt thiar chun feiniméan na ‘tachtspeiceas’ a sheachaint. Thairis sin, glacadh bearta ceartaitheacha breise a bhfuil baint fheidhmiúil acu leis na deiseanna iascaireachta i bhfoirm cosc fadaithe le linn an tséasúir sceite, rud a chumhdaíonn iascaigh áineasa freisin, agus laghdú breise ar an teorainn ghabhála laethúil in iascaigh áineasa. In 2022, rinne ICES athbhreithniú anuas ar bhithmhais an stoic agus, d’ainneoin méadú beag anuraidh, meastar go bhfuil an bhithmhais níos lú ná 40 % den Blim. Ós rud é go bhfuil méadú beag tagtha ar mheastacháin earcaíochta agus go bhfuil fachtóirí básmhaiseachta breise ann atá doiléir, rud nach bhfuil ICES in ann a chur san áireamh ina shamhail mheasúnaithe faoi láthair, is í an chomhairle maidir leis an mbásmhaiseacht iascaireachta a eascraíonn as an uastáirgeacht inbhuanaithe (F_{MSY}) na gabhálacha iomlána a mhéadú. Chuir ICES i bhfios go láidir, áfach, go bhfuil a réamhaisnéis ghearrthéarmach an-éiginnte agus, i bhfianaise na básmhaiseachta breise doiléire, gur dócha go bhfanfaidh bithmhais an stoic faoi bhun 66 % ann go bhfanfaidh bithmhais an stoic faoi bhun an Blim in 2024 má shocraítear na deiseanna iascaireachta ag luach an F_{MSY} . Thairis sin, amhail in 2021, ní raibh ICES in ann comhairle ar leith a sholáthar maidir le gabhálacha tráchtála agus áineasa. Mar gheall ar an meath atá ag teacht ar staid na stoc agus ar an éiginnteacht a bhaineann leis an gcomhairle maidir le gabhálacha ag luach an F_{MSY} , is iomchuí cur chuige réamhchúraim a ghlacadh agus leibhéal na ndeiseanna iascaireachta agus na bearta ceartaitheacha a bhfuil nasc feidhmiúil acu leo a choinneáil ar bun.

- (10) In 2020, mheas ICES go raibh bithmhais scadáin Mhuir Bhailt tar éis titim faoi bhun an Btrigger, agus in 2021 go raibh sí gar don Blim. In 2022, mheas ICES go raibh méadú tagtha ar an mbithmhais ach go raibh sí fós faoi bhun an Btrigger. Bhraith an stoc ar aois-rang na bliana 2019 amháin, agus tá éagsúlacht mhór sa mheastachán ar a neart ó bhí 2020 ann. Is iomchuí, dá bhrí sin, na deiseanna iascaireachta a shocrú i gcomhréir le hAirteagal 5(1) de Rialachán (AE) 2016/1139.
- (11) Tá bithmhais scadáin Mhurascaill na Boitnia ag laghdú go leanúnach ó bhí 2010 ann. In 2019, chinn ICES comhairle a sholáthar bunaithe ar an gcur chuige a forbraíodh le haghaidh stoic atá teoranta ó thaobh sonraí de, mar gheall ar chlaonadh cúlghabhálach láidir sa mheasúnú ar stoc. Tar éis mionanailís a dhéanamh, bhí ICES in ann comhairle faoin uastáirgeacht inbhuanaithe a sholáthar arís in 2021. Ba í an chomhairle nuashonraithe le haghaidh 2021 na deiseanna iascaireachta le haghaidh 2021 a mhéadú go substaintiúil, bunaithe ar an meastachán go raibh méadú ag teacht ar an mbithmhais ar deireadh. Ba í an chomhairle ó ICES le haghaidh 2022 na deiseanna iascaireachta a laghdú de bheagán. Mar sin féin, sa chomhairle le haghaidh 2023, rinne ICES athbhreithniú mór anuas ar bhithmhais an stoic. De réir ICES, is é is dóichí gurb í an bhithmhais níos lú sin is cúis leis an laghdú leanúnach ar mhéid na scadán. Measann ICES go bhfuil bithmhais an stoic díreach os cionn an B_{trigger} anois. Is é an pointe íosta de raon an F_{MSY} an t-aon chás gabhála a mhol ICES a choinneodh an stoc os cionn an B_{trigger} in 2024. I bhfianaise fhorbairt dhiúltach an stoic agus an ghá atá ann nach dtitfidh an stoc faoi bhun an Btrigger, is iomchuí na deiseanna iascaireachta a shocrú ag an bpointe íosta den F_{MSY} .

- (12) De réir na comhairle ó ICES maidir leis an leathóg, bíonn troisc á bhfoghábáil in iascaigh leathóg. De réir na comhairle ó ICES maidir leis an salán, gabhtar saláin in iascach measctha le scadáin agus is speiceas creiche don trosc é. Is iomchuí na hidirghníomhaíochtaí ilspeiceas sin a chur san áireamh agus na deiseanna iascaireachta a shocrú le haghaidh leathóg agus salán araon i raon íosta comhfhreagrach an F_{MSY} .
- (13) Maidir le bradáin i bhforanna 22 go 31 ICES, tá ICES ag rá le roinnt blianta go raibh stádas stoc na n-aibhneacha an-ilchineálach. In 2021, i ndiaidh anailís dhomhain, mhol ICES gur cheart, chun stoic laga na n-aibhneacha a chosaint, deireadh a chur le gach gabháil tráchtála agus áineasa sa phríomh-imchuach, ar iascaigh mheasctha iad ó nádúr a ghabhann bradáin ó stoic shláintiúla agus stoic laga ó na haibhneacha. Mheas ICES, áfach, go bhféadfaí leanúint den iascach dírithe atá ann cheana i limistéir chósta Mhurascaill na Boitnia agus Mhuir Åland le linn imirce shamhraidh na mbradán. Dá bhrí sin, socraíodh TAC sonrach le haghaidh foghabhálacha bradán sna limistéir sin, leis an díolúine ó oibríochtaí iascaireachta ar chun críche imscrúduithe eolaíocha iad, agus chun na críche sin amháin, agus a dhéantar i gcomhréir iomlán leis na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 25 de Rialachán (AE) 2019/1241; agus leis an díolúine d'iascaigh chósta lastuaidh de dhomhanleithead $59^{\circ} 30' T$ idir an 1 Bealtaine agus an 31 Lúnasa. Glacadh bearta ceartaitheacha breise a bhfuil baint fheidhmiúil acu leis na deiseanna iascaireachta freisin, i bhfoirm srianta ar úsáid spiléar agus teorainn laethúil gabhála in iascaigh áineasa. In 2022, thug ICES a chomhairle ar aghaidh ó 2021. Is iomchuí, dá bhrí sin, leibhéal na ndeiseanna iascaireachta agus na bearta feabhais a bhfuil nasc feidhmiúil acu a choinneáil agus a shoiléiriú ag an am céanna gur cheart don iascaire áineasa scor d'iascaireacht bradán ar feadh an chuid eile den lá tar éis an chéad bhradán eiteghearrtha a ghabháil.

- (14) Chun úsáid iomlán na ndeiseanna iascaireachta cósta a áirithiú, tugadh isteach solúbthacht theoranta idirlimistéir do bhradáin idir foranna 22 go 31 ICES agus foroinn 32 ICES in 2019. I bhfianaise na ndeiseanna iascaireachta gan athrú le haghaidh an dá stoc sin, is iomchuí an tsolúbthacht atá ann faoi láthair a choinneáil ar bun.
- (15) Toirmeasc a chur ar iascaireacht ar bhric gheala thar cheithre mhuirmhíle arna dtomhas ó na bonnlínte agus teorannú a dhéanamh ar fhoghabhálacha breac geal go 3 % den chomhghabháil breac geal agus bradán, bhí ról mór ag an toirmeasc sin agus ag an teorannú sin maidir le laghdú substaintiúil ar an míthuairisciú nach beag a bhí ann roimhe seo ar ghabhálacha san iascach bradán, go háirithe iad siúd a thuairiscítí mar ghabhálacha breac geal. Is iomchuí, dá bhrí sin, an fhoráil ábhartha a choinneáil ar bun chun an míthuairisciú a choinneáil ag leibhéal íseal.
- (16) Ba cheart bearta maidir le hiascaigh áineasa trosc agus bradán agus bearta chun na stoic breac geal agus bradán a chaomhnú, a bheith gan dochar do bhearta náisiúnta níos déine faoi Airteagail 19 agus 20 de Rialachán (AE) 1380/2013.

- (17) Tá úsáid na ndeiseanna iascaireachta a leagtar amach sa Rialachán seo faoi réir Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle¹, agus go háirithe Airteagal 33 de, maidir le gabhálacha agus an iarracht iascaireachta a thaifeadadh agus Airteagal 34 de maidir le sonraí i ndáil le hídú deiseanna iascaireachta a tharchur chuig an gCoimisiún. Ba cheart a shonrú sa Rialachán seo, dá bhrí sin, na cóid a bhaineann le stoic a thabhairt i dtír faoi réir an Rialacháin seo atá le húsáid ag na Ballstáit agus sonraí á seoladh chuig an gCoimisiún acu.
- (18) Le Rialachán (CE) Uimh. 847/96 ón gComhairle², leagadh síos coinníollacha breise maidir le TACanna a bhainistiú ó bhliain go bliain, lena n-áirítear, faoi Airteagail 3 agus 4 dá chuid, forálacha solúbthachta le haghaidh stoic atá faoi réir TACanna réamhchúraim agus anailíseacha. Faoi Airteagal 2 den Rialachán sin, tá an Chomhairle le cinneadh, agus na TACanna á socrú aici, cé na stoic nár cheart feidhm a bheith ag Airteagail 3 ná 4 maidir leo, go háirithe ar bhonn stádas bitheolaíoch na stoc. Níos déanaí fós, le hAirteagal 15(9) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 leagtar síos an sásra solúbthachta ó bhliain go bliain le haghaidh na stoc uile atá faoi réir na hoibleagáide gabhálacha a thabhairt i dtír. Dá bhrí sin, chun solúbthacht iomarcach a sheachaint a bhainfeadh an bonn de phrionsabal shaothrú céillí freagrach bheo-acmhainní bitheolaíocha na mara, a chuirfeadh bac ar ghnóthú chuspóirí an Chomhbheartais Iascaigh agus a chuirfeadh meath ar stádas bitheolaíoch na stoc, ba cheart a chur in iúl go ríshoiléir nach mbeidh feidhm ag Airteagail 3 ná 4 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96 maidir le TACanna anailíseacha ach amháin i gcás nach mbaintear leas as an tsolúbthacht ó bhliain go bliain dá bhforáiltear in Airteagal 15(9) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013.

¹ Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle an 20 Samhain 2009, lena mbunaítear córas rialaithe Aontais chun comhlíonadh rialacha an chomhbheartais iascaigh a áirithiú, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 847/96, (CE) Uimh. 2371/2002, (CE) Uimh. 811/2004, (CE) Uimh. 768/2005, (CE) Uimh. 2115/2005, (CE) Uimh. 2166/2005, (CE) Uimh. 388/2006, (CE) Uimh. 509/2007, (CE) Uimh. 676/2007, (CE) Uimh. 1098/2007, (CE) Uimh. 1300/2008 agus (CE) Uimh. 1342/2008, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 2847/93, (CE) Uimh. 1627/94 agus (CE) Uimh. 1966/2006 (IO L 343, 22.12.2009, lch. 1).

² Rialachán (CE) Uimh. 847/96 ón gComhairle an 6 Bealtaine 1996 lena dtugtar isteach coinníollacha breise maidir le TACanna agus cuótaí a bhainistiú ó bhliain go bliain (IO L 115, 9.5.1996, lch. 3).

- (19) Tá bithmhais stoc throisc Mhuir Bhailt thoir, throisc Mhuir Bhailt thiar agus scadáin Mhuir Bhailt thiar faoi bhun an Blim agus ní cheadófar ach foghabhálacha, iascaigh eolaíocha agus, i gcás scadáin Mhuir Bhailt thiar, iascaigh chósta áirithe ar mionscála in 2023. Dá bhrí sin, tá gealltanas tugtha ag na Ballstáit a bhfuil sciar cuóta den TAC ábhartha acu gan an tsolúbthacht ó bhliain go bliain dá bhforáiltear in Airteagal 15(9) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 a chur i bhfeidhm maidir leis na stoic sin in 2023, ionas nach rachaidh gabhálacha in 2023 thar an TAC a socraíodh le haghaidh throisc Mhuir Bhailt thoir, scadáin Mhuir Bhailt thiar agus throisc Mhuir Bhailt thiar. Thairis sin, laistear de dhomhanleithead 59° 30' T, tá bithmhais beagnach gach stoc bradán ó na haibhneacha faoi bhun an phointe tagartha teorann do tháirgeadh gealóg (Rlim) agus ní cheadófar ach iascaigh foghabhála agus eolaíocha in 2023. Dá bhrí sin, thug na Ballstáit ábhartha gealltanas comhchosúil maidir le solúbthacht ó bhliain go bliain i ndáil le gabhálacha bradán sa phríomh-imchuach in 2023.
- (20) Le Rialachán (AE) 2022/109 ón gComhairle¹ socraítear deiseanna iascaireachta le haghaidh trosc Ioruach go dtí an 31 Deireadh Fómhair 2022 i roinn 3a ICES, in uiscí na Ríochta Aontaithe agus an Aontais i bhfolimistéar 4, agus in uiscí na Ríochta Aontaithe in 2a. Is ón 1 Samhain go dtí an 31 Deireadh Fómhair a bheidh an tréimhse iascaireachta le haghaidh trosc Ioruach. Chun go bhféadfar tús a chur leis an iascach an 1 Samhain 2022, agus bunaithe ar chomhairle eolaíoch nua agus tar éis dul i gcomhairle leis an Ríocht Aontaithe, is gá réamh-TAC a shocrú le haghaidh trosc Ioruach i roinn 3a ICES, in uiscí na Ríochta Aontaithe agus an Aontais i bhfolimistéar 4, agus in uiscí na Ríochta Aontaithe i roinn 2a ICES ón 1 Samhain 2022 go dtí an 31 Nollaig 2022. Ba cheart an réamh-TAC sin a shocrú i gcomhréir leis an gcomhairle ó ICES a foilsíodh an 7 Deireadh Fómhair 2022.

¹ Rialachán (AE) 2022/109 ón gComhairle an 27 Eanáir 2022 lena socraítear le haghaidh 2022 na deiseanna iascaireachta le haghaidh stoic éisc áirithe agus grúpaí stoc éisc is infheidhme in uiscí an Aontais agus, i gcás soithí iascaireachta de chuid an Aontais, in uiscí áirithe nach uiscí de chuid an Aontais iad (IO L 21, 31.1.2022, lch. 1).

- (21) Leis an gComhaontú Comhpháirtíochta Iascaigh Inbhuanaithe idir an tAontas Eorpach, de pháirt amháin, agus Rialtas na Graonlainne agus Rialtas na Danmhairge, den pháirt eile, agus leis an bPrótacal a ghabhann leis¹, foráiltear go bhfuil an tAontas le 7,7 % den TAC le haghaidh na gcaibeallán (*Mallotus villosus*) a fháil atá le gabháil in uiscí na Graonlainne d'fholimistéir 5 agus 14 ICES. An 7 Deireadh Fómhair 2022, fuair an tAontas faisnéis ó údaráis na Graonlainne, tar éis na comhairle eolaíche is fearr dá bhfuil ar fáil a fháil agus bunaithe ar an gcomhaontú ar thángthas air idir an Ghraonlainn, an Íoslainn agus an Iorua maidir le caibeallán, go raibh a chuóta socraithe ag Rialtas na Graonlainne. I gcomhréir leis an bPrótacal cur chun feidhme, ba mhaith leis an nGraonlainn 7 760 tona caibeallán a thairiscint don Aontas. Go dtí go nglacfaidh an tAontas leis an tairiscint maidir le caibeallán agus go gcuirfear an tairiscint sin chun feidhme i ndlí an Aontais, ba cheart na deiseanna iascaireachta le haghaidh an stoic sin i Rialachán (AE) 2022/109 a mharcáil 'Fós le suí'.
- (22) An 12 Deireadh Fómhair 2022, d'fhoilsigh ICES comhairle eolaíoch nuashonraithe maidir leis an gcolmóir theas i roinn 8c, folimistéirí 9 agus 10 agus uiscí an Aontais in CEEAF 34.1.1. le haghaidh 2022. Is éard atá sa chomhairle eolaíoch nuashonraithe sin comhairle maidir le huastáirgeacht inbhuanaithe agus tá sí bunaithe ar shamhail mheasúnaithe nua a d'fhorbair ICES le linn tagarmharc le haghaidh an stoic sin a bhí á choinneáil i mí Feabhra 2022. Ba cheart na deiseanna iascaireachta le haghaidh an stoic sin le haghaidh 2022, a bunaíodh le Rialachán (AE) 2022/109, a leasú bunaithe ar an gcomhairle eolaíoch nuashonraithe sin, agus ba cheart an TAC a shocrú i gcomhréir leis an luach is airde laistigh de raon FMSY ('FMSY uachtair'), ós rud é gurb é an colmóir theas na speicis is teorantaí sna hiascaigh mheasctha. Dá bhrí sin, ba cheart Rialachán (AE) 2022/109 a leasú dá réir.

¹ IO L 175, 18.5.2021, lch. 3.

- (23) Dá bhrí sin, ba cheart Rialachán (AE) 2022/109 a leasú dá réir.
- (24) Chun briseadh i ngníomhaíochtaí iascaireachta a sheachaint, ba cheart feidhm a bheith ag forálacha an Rialacháin seo a bhaineann le Muir Bhailt ón 1 Eanáir 2023. Tá feidhm ag na teorainneacha gabhála dá bhforáiltear i Rialachán (AE) 2022/109 ón 1 Eanáir 2022. Ba cheart, dá bhrí sin, feidhm a bheith ag na forálacha arna dtabhairt isteach leis an Rialachán seo a bhaineann leis na teorainneacha gabhála sin ón 1 Eanáir 2022 chomh maith. Mar sin féin, ba cheart feidhm a bheith ag an Rialachán seo maidir le troisc Ioruaigh i roinn 3a ICES, in uiscí na Ríochta Aontaithe agus an Aontais i bhfolimistéar 4 ICES, agus in uiscí na Ríochta Aontaithe i roinn 2a ICES ón 1 Samhain 2022 go dtí an 31 Deireadh Fómhair 2023, ós rud é gurb é sin séasúr iascaireachta an troisc Ioruaigh. I bhfianaise an ghá atá ann leanúint de ghníomhaíochtaí iascaireachta inbhuanaithe agus tús a chur leis na hiascaigh ábhartha in am d'oscailt na séasúir iascaireachta, ba cheart feidhm a bheith ag forálacha an Rialacháin seo maidir le teorainneacha gabhála do chaibeallán in uiscí na Graonlainne i bhfolimistéir 5 agus 14 ICES ón 15 Deireadh Fómhair 2022 faoi seach. Ós rud é nach bhfuil na deiseanna iascaireachta lena mbaineann ídithe go fóill nó toisc go méadófar iad leis an Rialachán seo, ní dhéantar difear do phrionsabail na deimhneachta dlíthiúla agus an ionchais dhlisteanáigh le cur i bhfeidhm cúlghabhálach an Rialacháin seo. Ar chúiseanna práinne, ba cheart an Rialachán seo a theacht i bhfeidhm láithreach tar éis a fhoilsithe,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Caibidil I

Forálacha ginearálta

Airteagal 1

Ábhar

Leis an Rialachán seo, socraítear le haghaidh 2023 na deiseanna iascaireachta le haghaidh stoic éisc áirithe agus grúpaí stoc éisc i Muir Bhailt agus leasaítear deiseanna iascaireachta áirithe in uiscí eile arna socrú le Rialachán (AE) 2022/109.

Airteagal 2

Raon feidhme

1. Tá feidhm ag an Rialachán seo maidir le soithí iascaireachta de chuid an Aontais a oibríonn i Muir Bhailt.
2. Tá feidhm ag an Rialachán seo freisin maidir le hiascaigh áineasa i gcás ina dtagraítear go sainráite dóibh sna forálacha ábhartha.

Airteagal 3
Sainmhínithe

Chun críocha an Rialacháin seo, tá feidhm ag na sainmhínithe a leagtar síos in Airteagal 4 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013.

Ina theannta sin, tá feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (1) ciallaíonn ‘foroinn’ foroinn de chuid na Comhairle Idirnáisiúnta um Thaiscéalaíocht na Mara (ICES) de Mhuir Bhailt mar a shainmhínítear in Iarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 218/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹;
- (2) ciallaíonn ‘an ghabháil iomlán is incheadaithe’ (TAC) líon gach stoic ar ceadmhach a ghabháil in imeacht bliana;
- (3) ciallaíonn ‘cuóta’ an cion den TAC a chionroinntear ar an Aontas, ar Bhallstát nó ar thríú tír;
- (4) ciallaíonn ‘iascaigh áineasa’ gníomhaíochtaí iascaireachta neamhthrachtála lena saothraítear acmhainní bitheolaíocha na mara, amhail gníomhaíochtaí le haghaidh áineasa, turasóireachta nó spóirt.

¹ Rialachán (CE) Uimh. 218/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 2009 maidir le Ballstáit atá ag iascaireacht san Atlantach thoir thuaidh do thíolacadh staidrimh ar ghabháil ainmníúil (IO L 87, 31.3.2009, lch. 70).

Caibidil II

Deiseanna iascaireachta

Airteagal 4

TACanna agus cionrannta

Leagtar amach san Iarscríbhinn na TACanna, na cuótaí agus na coinníollacha a bhaineann go feidhmiúil leo seo, i gcás inarb iomchuí.

Airteagal 5

Forálacha speisialta maidir le cionroinnt na ndeiseanna iascaireachta

Beidh cionroinnt na ndeiseanna iascaireachta i measc na mBallstát, mar a leagtar amach iad sa Rialachán seo, gan dochar do na nithe seo a leanas:

- (a) malartuithe arna ndéanamh de bhun Airteagal 16(8) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013;
- (b) asbhaintí agus ath-chionrannta arna ndéanamh de bhun Airteagal 37 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009;
- (c) gabhálacha breise arna gceadú faoi Airteagal 3 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96 nó faoi Airteagal 15(9) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013;

- (d) cainníochtaí arna gcoinneáil siar i gcomhréir le hAirteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96 nó a aistríodh faoi Airteagal 15(9) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013;
- (e) asbhaintí arna ndéanamh de bhun Airteagail 105 agus 107 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009.

Airteagal 6

Coinníollacha maidir le gabhálacha agus foghabhálacha a thabhairt i dtír

Sainithnítear sna táblaí ábhartha san Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo stoic na speiceas nach spriocspeicis iad laistigh de na teorainneacha bitheolaíocha sábháilte dá dtagraítear in Airteagal 15(8) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 atá incháilithe don mhaolú ar an oibleagáid gabhálacha a chomhaireamh in aghaidh an chuóta ábhartha.

Airteagal 7

Tréimhsí coiscithe chun sceitheadh trosc a chosaint

1. Beidh toirmeasc ar iascaireacht le haon chineál trealaimh iascaireachta i bhforanna 25 agus 26 ón 1 Bealtaine go dtí an 31 Lúnasa.

2. Ní bheidh feidhm ag an toirmeasc a leagtar síos i mír 1 sna cásanna seo a leanas:
- (a) oibríochtaí iascaireachta ar chun críche imscrúduithe eolaíocha iad, agus chun na críche sin amháin, ar choinníoll go ndéantar na himscrúduithe sin i gcomhréir iomlán leis na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 25 de Rialachán (AE) 2019/1241;
 - (b) soithí iascaireachta de chuid an Aontais ar lú a bhfad iomlán ná 12 mhéadar agus a bhíonn ag iascaireacht le heangacha geolbhaigh, líonta fostúcháin nó líonta traimlí, le doruithe grinneallsocraithe, spiléir, laistigh de ceithre mhuirmhíle arna dtomhas ó na bunlínte, sruthdhoruithe, doruithe láimhe agus trealamh díreoige, nó gléasanna iascaireachta comhchosúla éighníomhacha eile, i limistéir inar lú ná 20 méadar doimhneacht an uisce de réir na gcomhordanáidí ar an gcairt loingseoireachta oifigiúil arna heisiúint ag na húdaráis náisiúnta inniúla;
 - (c) soithí iascaireachta de chuid an Aontais a dhéanann iascaireacht i bhforoinn 25 ar stoic pheiligeacha lena gcaitheamh go díreach ag an duine, a bhfuil trealaimh á n-úsáid acu arb ionann méid a mogaill agus 45 mm nó ar lú é ná sin, i limistéir inar lú ná 50 méadar doimhneacht an uisce de réir na gcomhordanáidí ar an muirchairt oifigiúil arna heisiúint ag na húdaráis náisiúnta inniúla, agus a ndéantar sórtáil ar na gabhálacha dá gcuid arna dtabhairt i dtír.
3. Beidh toirmeasc ar iascaireacht le haon chineál trealaimh iascaireachta i bhforanna 22 agus 23 ón 15 Eanáir go dtí an 31 Márta, agus i bhforoinn 24 ón 15 Bealtaine go dtí an 15 Lúnasa.

4. Ní bheidh feidhm ag an toirmeasc a leagtar síos i mír 3 sna cásanna seo a leanas:
- (a) oibríochtaí iascaireachta ar chun críche imscrúduithe eolaíocha iad, agus chun na críche sin amháin, ar choinníoll go ndéantar na himscrúduithe sin i gcomhréir iomlán leis na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 25 de Rialachán (AE) 2019/1241;
 - (b) soithí iascaireachta de chuid an Aontais ar lú a bhfad iomlán ná 12 mhéadar agus a bhíonn ag iascaireacht le heangacha geolbhaigh, líonta fostúcháin nó líonta traimlí, le doruithe grinneallsocraithe, spiléir, laistigh de ceithre mhuirmhíle arna dtomhas ó na bunlínte, sruthdhoruithe, doruithe láimhe agus trealamh díreoige, nó gléasanna iascaireachta comhchosúla éighníomhacha eile, i limistéir inar lú ná 20 méadar doimhneacht an uisce de réir na gcomhordanáidí ar an gcairt loingseoireachta oifigiúil arna heisiúint ag na húdaráis náisiúnta inniúla;
 - (c) soithí iascaireachta de chuid an Aontais a dhéanann iascaireacht i bhforoinn 24 ar stoic pheiligeacha lena gcaitheamh go díreach ag an duine, a bhfuil trealaimh á n-úsáid acu arb ionann méid a mogaill agus 45 mm nó ar lú é ná sin, i limistéir inar lú ná 40 méadar doimhneacht an uisce de réir na gcomhordanáidí ar an muirchairt oifigiúil arna heisiúint ag na húdaráis náisiúnta inniúla, agus a ndéantar sórtáil ar na gabhálacha dá gcuid arna dtabhairt i dtír;
 - (d) soithí iascaireachta de chuid an Aontais a bhíonn ag iascaireacht le dreidirí ar mhoilisc dhébhlaoscacha i bhforoinn 22 i limistéir ar lú doimhneacht an uisce ná 20 méadar de réir na gcomhordanáidí ar an muirchairt oifigiúil arna heisiúint ag na húdaráis náisiúnta inniúla.

5. Áiritheoidh máistrí na soithí iascaireachta dá dtagraítear i mír 2, pointe (b) nó (c), agus mír 4, pointe (b), (c) nó (d), go bhféadfaidh údaráis rialúcháin an Bhallstáit inniúil faireachán a dhéanamh ar a ngníomhaíocht iascaireachta tráth ar bith.

Airteagal 8

Bearta maidir le hiascaigh áineasa trosc i bhforanna 22 go 26

1. In iascaigh áineasa, ní fhéadfar níos mó ná aon eiseamal amháin den trosc a choinneáil in aghaidh an iascaire in aghaidh an lae i bhforanna 22 agus 23, agus i bhforoinn 24 laistigh de sé mhuirmhíle arna dtomhas ó na bonnlínte. Ón 15 Eanáir go dtí an 31 Márta, áfach, beidh toirmeasc ar iascaigh áineasa trosc sna limistéir sin.
2. Toirmeascfar iascaigh áineasa trosc i bhforoinn 24 thar sé mhuirmhíle arna dtomhas ó na bonnlínte, agus i bhforanna 25 agus 26.
3. Tá an tAirteagal seo gan dochar do bhearta náisiúnta níos déine faoi Airteagail 19 agus 20 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013.

Airteagal 9

Bearta maidir le hiascaigh áineasa bradán i bhforanna 22 go 31

1. Beidh cosc ar iascaigh áineasa bradán i bhforanna 22 go 31. Aon eiseamal den bhradán a gabhadh de thaisme, cuirfear ar ais san fharraige láithreach bonn é.
2. De mhaolú ar mhír 1, déanfar iascaigh áineasa bradán a cheadú faoi na coinníollacha carnacha seo a leanas:
 - (a) ní fhéadfar níos mó ná aon eiseamal amháin den bhradán eiteghearrtha saille a ghabháil agus a choinneáil in aghaidh an iascaire in aghaidh an lae;
 - (b) tar éis dó an chéad bhradán eiteghearrtha a ghabháil, scoirfidh an t-iascaire áineasa d'iascaireacht bradán ar feadh an chuid eile den lá;
 - (c) déanfar gach eiseamal d'aon speiceas éisc a choinnítear a thabhairt i dtír ina eiseamal iomlán.
3. De mhaolú ar mhíreanna 1 agus 2, déanfar iascaigh áineasa bradán lastuaidh de dhomhanleithead $59^{\circ} 30' T$ a cheadú ón 1 Bealtaine go dtí an 31 Lúnasa i limistéir laistigh de cheithre mhuirmhíle arna dtomhas ó na bonnlínte.

4. Tá an tAirteagal seo gan dochar do bhearta náisiúnta níos déine faoi Airteagal 19 agus 20 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013.

Airteagal 10

Bearta maidir le stoic na mbreac geal agus na mbradán i bhforanna 22 go 32 a chaomhnú

1. Ní dhéanfaidh soithí iascaireachta de chuid an Aontais bric gheala a iascach thar cheithre mhuirmhíle arna dtomhas ó na bonnlínte i bhforanna 22 go 32 ón 1 Eanáir go dtí an 31 Nollaig 2023. Nuair a bheifear ag iascaireacht bradán thar cheithre mhuirmhíle arna dtomhas ó na bonnlínte i bhforoinn 32, ní rachaidh foghabhálacha breac geal thar 3 % den ghabháil iomlán bradán agus breac geal a bheidh ar bord tráth ar bith nó a tugadh i dtír tar éis gach turais iascaireachta.
2. Beidh toirmeasc ar iascaireacht le spiléir thar cheithre mhuirmhíle arna dtomhas ó na bonnlínte i bhforanna 22 go 31.
3. Tá an tAirteagal seo gan dochar do bhearta náisiúnta níos déine faoi Airteagal 19 agus 20 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013.

Airteagal 11

Solúbthacht

1. Seachas i gcás ina sonraítear a mhalairt san Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo, tá feidhm ag Airteagal 3 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96 maidir le stoic atá faoi réir TACanna réamhchúraim, agus tá feidhm ag Airteagal 3(2) agus (3) agus ag Airteagal 4 den Rialachán sin maidir le stoic atá faoi réir TAC anailíseach.
2. Níl feidhm ag Airteagal 3(2) agus (3) agus Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96 i gcás ina n-úsáidfídh Ballstát an tsolúbthacht bhliantúil dá bhforáiltear in Airteagal 15(9) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013.

Airteagal 12

Tarchur sonraí

Nuair a sheolfaidh na Ballstáit sonraí a bhaineann le cainníochtaí stoc arna ngabhail nó arna dtabhairt i dtír chuig an gCoimisiún de bhun Airteagail 33 agus 34 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009, úsáidfídh siad na cóid stoic a leagtar amach san Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

Caibidil III

Forálacha críochnaitheacha

Airteagal 13

Leasú ar Rialachán (AE) 2022/109

Leasaítear Rialachán (AE) 2022/109 mar a leanas:

- (1) In Iarscríbhinn IA, Cuid A, cuirtear an méid seo a leanas in ionad an tábla deiseanna iascaireachta le haghaidh colmóirí (*Merluccius merluccius*) i roinn 8c ICES, i bhfolimistéir 9 agus 10 ICES agus in uiscí an Aontais in CECAF 34.1.1 :

‘

Speiceas:	An colmóir <i>Merluccius merluccius</i>	Limistéar:	8c, 9 agus 10; Uiscí an Aontais in CECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)
An Spáinn	9 021	TAC anailíseach	
An Fhrainc	866		
An Phortaingéil	4 209		
An tAontas	14 096		
TAC	14 429		

’
,

- (2) In Iarscríbhinn 1A, Cuid B, cuirtear an méid seo a leanas in ionad an tábla deiseanna iascaireachta le haghaidh trosc Ioruach (*Trisopterus esmarkii*) i roinn 3a ICES, in uiscí na Ríochta Aontaithe agus an Aontais d'fholimistéar 4 ICES agus in uiscí na Ríochta Aontaithe i roinn 2a ICES:

Speiceas:	an trosc Ioruach agus foghabhálacha gaolmhara <i>Trisopterus esmarkii</i>				Limistéar:	3a; Uiscí na Ríochta Aontaithe agus uiscí an Aontais in 4; uiscí na Ríochta Aontaithe in 2a (NOP/2A3A4.)
Bliain	2022		2023			
An Danmhairg	49 478	(1)(3)	24 727	(1)(6)	TAC anailíseach	
An Ghearmáin	9	(1)(2)(3)	5	(1)(2)(6)	Ní bheidh feidhm ag Airteagal 3 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.	
An Ísiltír	36	(1)(2)(3)	18	(1)(2)(6)	Ní bheidh feidhm ag Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.	
An tAontas	49 524	(1)(3)	24 750	(1)(6)		
An Ríocht Aontaithe	10 204	(2)(3)	5 250	(2)(6)		
An Iorua	0	(4)	0	(4)		
Oileáin Fharó	0	(5)	0	(5)		
TAC	59 728		30 000			

-
- (1) Féadfaidh suas le 5 % den chuóta a bheith ina bhfoghabhálacha cadóg agus faoitíní (OT2/* 2A3A4). Foghabhálacha cadóg agus faoitíní arna gcomhaireamh in aghaidh an chuóta de bhun na forála seo agus foghabhálacha speiceas arna gcomhaireamh in aghaidh an chuóta de bhun Airteagal 15(8) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, ní rachaidh siad, i dteannta a chéile, thar 9 % den chuóta.
 - (2) Ní fhéadfar an cuóta a iascach ach in uiscí na Ríochta Aontaithe agus uiscí an Aontais in 2a, 3a agus 4.
 - (3) Ní fhéadfar é a iascach ach ón 1 Samhain 2021 go dtí an 31 Deireadh Fómhair 2022.
 - (4) Bainfear úsáid as greille shórtála.
 - (5) Bainfear úsáid as greille shórtála. Áirítear leis an méid sin uasmhéid 15 % d'fhoghabhálacha dosheachanta (NOP/*2A3A4), nach mór a chomhaireamh in aghaidh an chuóta seo.
 - (6) Ní fhéadfar é a iascach ach ón 1 Samhain 2022 go dtí an 31 Deireadh Fómhair 2023.
-

’;

- (3) In Iarscríbhinn IB, cuirtear an méid seo a leanas in ionad an tábla deiseanna iascaireachta le haghaidh na gcaibeallán (*Mallotus villosus*) in uiscí na Graonlainne in 5 agus 14:

‘Speiceas: An caibeallán <i>Mallotus villosus</i>		Limistéar: Uiscí na Graonlainne in 5 agus 14 (CAP/514GRN)
An Danmhairg	Fós le suí	TAC anailíseach
An Ghearmáin	Fós le suí	Ní bheidh feidhm ag Airteagal 3 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.
An tSualainn	Fós le suí	Ní bheidh feidhm ag Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.
Na Ballstáit uile	Fós le suí ⁽¹⁾	
An tAontas	Fós le suí ⁽²⁾⁽³⁾	
An Iorua	Fós le suí ⁽³⁾	
TAC	Ní bhaineann le hábhar	

- (1) Ní bheidh rochtain ag an Danmhairg, ag an nGearmáin ná ag an tSualainn ar an gcuóta ‘na Ballstáit uile’ go dtí go mbeidh a gcuóta féin ídithe acu. Ní bheidh rochtain ar bith, áfach, ar an gcuóta ‘na Ballstáit uile’ ag Ballstáit a bhfuil níos mó ná 10 % de chuóta an Aontais acu. Na gabhálacha atá le ríomh in aghaidh an chuóta chomhroinnte seo, déanfar iad a thuairisciú ar leithligh (CAP/514GRN_AMS).
- (2) Is féidir tús a chur le hiascaireacht nuair a ghlacfaidh an tAontas tairiscint le haghaidh cuótaí den sórt sin ó údaráis na Graonlainne faoi chuimsiú an Chomhaontaithe Comhpháirtíochta maidir le hlascaigh Inbhuanaithe idir an tAontas Eorpach de pháirt, agus Rialtas na Graonlainne agus Rialtas na Danmhairge, den pháirt eile agus an Phrótacail cur chun feidhme a ghabhann leis. Áiríteoidh na Ballstáit nach sáróidh a ngabhálacha an chainníocht a fuarthas ó údaráis na Graonlainne, tar éis na cainníochtaí a aistríodh chuig an Iorua a asbhaint.
- (3) Maidir le tréimhse iascaireachta ón 15 Deireadh Fómhair 2022 go dtí an 15 Aibreán 2023.’
-

’.

Airteagal 14
Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm aige ón 1 Eanáir 2023.

De mhaolú ar an dara mír:

- (a) Beidh feidhm ag Airteagal 13 pointe (1) amhail ón 1 Eanáir 2022;
- (b) Beidh feidhm ag Airteagal 13, pointe (2), ón 1 Samhain 2022 go dtí an 31 Deireadh Fómhair 2023;
- (c) Beidh feidhm ag Airteagal 13, pointe (3), ón 15 Deireadh Fómhair 2022 go dtí an 15 Aibreán 2023.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh i/in/sa ...,

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán

IARSCRÍBHINN

NA TACanna IS INFHEIDHME MAIDIR LE SOITHÍ IASCAIREACHTA DE CHUID AN AONTAIS I LIMISTÉIR ARB ANN DO TACanna INA LEITH DE RÉIR SPEICIS AGUS DE RÉIR LIMISTÉIR

Déantar leis na táblaí seo a leanas na TACanna agus na cuótaí a leagan amach (ina dtonaí beomheáchain, seachas i gcás ina sonraítear a mhalairt) de réir stoic, agus na coinníollacha atá nasctha go feidhmiúil leo.

Is tagairtí do limistéir ICES iad na tagairtí do limistéir iascaireachta, mura sonraítear a mhalairt.

Tagraítear do stoic éisc de réir ord aibítre ainmneacha eolaíocha an speicis.

Chun críocha an Rialacháin seo, cuirtear an tábla comparáideach seo a leanas, ina gcuimsítear ainmneacha Laidine agus gnáthainmneacha, ar fáil:

Ainm eolaíoch	Cód alpha-3	Gnáthainm
<i>Clupea harengus</i>	HER	An scadán
<i>Gadus morhua</i>	COD	An trosc
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	An leathóg
<i>Salmo salar</i>	SAL	An bradán Atlantach
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	An salán

Tábla 1

Speiceas:	An scadán <i>Clupea harengus</i>	Limistéar:	Foranna 30-31 (HER/30/31.)
An Fhionlainn	65 627	TAC anailíseach	
An tSualainn	14 420		
An tAontas	80 047		
TAC	80 047		

Tábla 2

Speiceas:	An scadán <i>Clupea harengus</i>	Limistéar:	Foranna 22-24 (HER/3BC+24)
An Danmhairg	110 ⁽¹⁾	TAC anailíseach	
An Ghearmáin	435 ⁽¹⁾	Níl feidhm ag Airteagal 3(2) agus (3) de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.	
An Fhionlainn	0 ⁽¹⁾		
An Pholainn	103 ⁽¹⁾	Níl feidhm ag Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.	
An tSualainn	140 ⁽¹⁾		
An tAontas	788 ⁽¹⁾		
TAC	788 ⁽¹⁾		

- (1) Go heisiach le haghaidh foghabhálacha. Ní cheadaítear iascaireacht spriocdhírthe faoin gcuóta seo.
- De mhaolú ar an gcéad mhír, féadfar oibríochtaí iascaireachta ar chun críche imscrúduithe eolaíocha iad, agus chun na críche sin amháin, a dhíriú ar an scadán ar choinníoll go ndéanfar na himscrúduithe sin i gcomhréir iomlán leis na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 25 de Rialachán (AE) 2019/1241.
- De mhaolú ar an gcéad mhír, cheadaítear iascaireacht a dhéanamh ar an gcuóta sin i gcás soithí iascaireachta de chuid an Aontais ar lú a bhfad iomlán ná 12 mhéadar a bhíonn ag iascaireacht le heangacha geolbhaigh, líonta fostúcháin, doruithe láimhe, eangacha sáinne nó trealamh díreoige. Áiritheoidh máistrí na soithí iascaireachta sin go bhféadfaidh údarais rialúcháin an Bhallstáit inniúil faireachán a dhéanamh ar a ngníomhaíochtaí iascaireachta am ar bith.

Tábla 3

Speiceas:	An scadán <i>Clupea harengus</i>	Limistéar:	Uiscí an Aontais i bhforanna 25-27, 28.2, 29 agus 32 (HER/3D-R30)
An Danmhairg	1 558	TAC anailíseach	
An Ghearmáin	413		
An Eastóin	7 957		
An Fhionlainn	15 531		
An Laitvia	1 964		
An Liotuáin	2 068		
An Pholainn	17 645		
An tSualainn	23 686		
An tAontas	70 822		
TAC	Ní bhaineann le hábhar		

Tábla 4

Speiceas:	An scadán <i>Clupea harengus</i>	Limistéar:	Foroinn 28.1 (HER/03D.RG)
An Eastóin	21 078	TAC anailíseach	
An Laitvia	24 565	Tá feidhm ag Airteagal 6 den Rialachán seo.	
An tAontas	45 643		
TAC	45 643		

Tábla 5

Speiceas:	An trosc <i>Gadus morhua</i>	Limistéar:	Uiscí an Aontais i bhforanna 25-32 (COD/3DX32)
An Danmhairg	137 ⁽¹⁾	TAC réamhchúraim	
An Ghearmáin	54 ⁽¹⁾	Níl feidhm ag Airteagal 3(2) agus (3) de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.	
An Eastóin	13 ⁽¹⁾	Níl feidhm ag Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.	
An Fhionlainn	10 ⁽¹⁾		
An Laitvia	51 ⁽¹⁾		
An Liotuáin	33 ⁽¹⁾		
An Pholainn	159 ⁽¹⁾		
An tSualainn	138 ⁽¹⁾		
An tAontas	595 ⁽¹⁾		
TAC	Ní bhaineann le hábhar ⁽¹⁾		

(1) Go heisiach le haghaidh foghabhálacha. Ní cheadaítear iascaireacht spriocdhírithe faoin gcuóta seo.

De mhaolú ar an gcéad mhír, féadfar oibríochtaí iascaireachta ar chun críche imscrúduithe eolaíocha iad, agus chun na críche sin amháin, a dhíriú ar an trosc ar choinníoll go ndéanfar na himscrúduithe sin i gcomhréir iomlán leis na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 25 de Rialachán (AE) 2019/1241.

Tábla 6

Speiceas: An trosc <i>Gadus morhua</i>		Limistéar: Foranna 22-24 (COD/3BC+24)
An Danmhairg	214 (1)	TAC anailíseach
An Ghearmáin	104 (1)	Níl feidhm ag Airteagal 3(2) agus (3) de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.
An Eastóin	5 (1)	
An Fhionlainn	4 (1)	Níl feidhm ag Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.
An Laitvia	18 (1)	
An Liotuáin	11 (1)	
An Pholainn	57 (1)	
An tSualainn	76 (1)	
An tAontas	489 (1)	
TAC	489 (1)	

- (1) Go heisiach le haghaidh foghabhálacha. Ní cheadaítear iascaireacht spriocdhírithe faoin gcuóta seo.
- De mhaolú ar an gcéad mhír, féadfar oibríochtaí iascaireachta ar chun críche imscrúduithe eolaíocha iad, agus chun na críche sin amháin, a dhíriú ar an trosc ar choinníoll go ndéanfar na himscrúduithe sin i gcomhréir iomlán leis na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 25 de Rialachán (AE) 2019/1241.

Tábla 7

Speiceas: An leathóg <i>Pleuronectes platessa</i>		Limistéar: Uiscí an Aontais i bhforanna 22-32 (PLE/3BCD-C)
An Danmhairg	8 105	TAC anailíseach
An Ghearmáin	900	Tá feidhm ag Airteagal 6 den Rialachán seo.
An Pholainn	1 697	
An tSualainn	611	
An tAontas	11 313	
TAC	11 313	

Tábla 8

Speiceas: An bradán Atlantach <i>Salmo salar</i>		Limistéar: Uiscí an Aontais i bhforanna 22-31 (SAL/3BCD-F)
An Danmhairg	13 223 (1)(2)	TAC anailíseach
An Ghearmáin	1 471 (1)(2)	Níl feidhm ag Airteagal 3(2) agus (3) de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.
An Eastóin	1 344 (1)(2)(3)	
An Fhionlainn	16 488 (1)(2)	Níl feidhm ag Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.
An Laitvia	8 411 (1)(2)	
An Liotuáin	989 (1)(2)	
An Pholainn	4 011 (1)(2)	
An tSualainn	17 874 (1)(2)	
An tAontas	63 811 (1)(2)	
TAC	Ní bhaineann le hábhar	
(1)	Arna shloinneadh de réir líon na n-iasc aonair.	
(2)	Go heisiach le haghaidh foghabhálacha. Ní cheadaítear iascaireacht spriocdhírithe faoin gcúota seo. De mhaolú ar an gcéad mhír, féadfar oibríochtaí iascaireachta ar chun críche imscrúduithe eolaíocha iad, agus chun na críche sin amháin, a dhíriú ar an mbradán ar choinníoll go ndéanfar na himscrúduithe sin i gcomhréir iomlán leis na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 25 de Rialachán (AE) 2019/1241. De mhaolú ar an gcéad mhír, ceadófar iascaireacht a dhéanamh ar an gcúota seo i gcás soithí iascaireachta de chuid an Aontais ó thuaidh go domhanleithead 59° 30' T i limistéir laistigh de cheithre mhuirmhíle arna dtomhas ó na bonnlínte le linn na tréimhse ón 1 Bealtaine go dtí an 31 Lúnasa.	
(3)	Coinníoll speisialta: ní fhéadfar níos mó ná 450 eiseamal den chúota seo a iascach in uiscí an Aontais i bhforoinn 32 (SAL/*3D32)	

Tábla 9

Speiceas:	An bradán Atlantach <i>Salmo salar</i>	Limistéar:	Uiscí an Aontais i bhforoinn 32 (COD/3D32)
An Eastóin	969	(1)	TAC réamhchúraim
An Fhionlainn	8 486	(1)	
An tAontas	9 455	(1)	
TAC	Ní bhaineann le hábhar		
(1)	Arna shloinneadh de réir líon na n-iasc aonair.		

Tábla 10

Speiceas:	An salán <i>Sprattus sprattus</i>	Limistéar:	Uiscí an Aontais i bhforanna 22-32 (SPR/3BCD-C)
An Danmhairg	22 107	TAC anailíseach	
An Ghearmáin	14 006	Tá feidhm ag Airteagal 6 den Rialachán seo.	
An Eastóin	25 671		
An Fhionlainn	11 573		
An Laitvia	31 005		
An Liotuáin	11 216		
An Pholainn	65 798		
An tSualainn	42 738		
An tAontas	224 114		
TAC	Ní bhaineann le hábhar		